

# Notificação de Retorno à Creche

(Preenchimento do Responsável)

Nome da criança \_\_\_\_\_

(Nome da doença) (Assinalar  a doença correspondente)

	Infecção hemolítica estreptocócica	溶連菌感染症
	Pneumonia por micoplasma	マイコプラズマ肺炎
	Doença mão, pé e boca	手足口病
	Eritema Infeccioso (doença da maçã)	伝染性紅斑 (りんご病)
	Gastroenterite viral (Norovírus, rotavirus, adenovirus, etc.)	ウイルス性胃腸炎
	Herpangina	ヘルパンギーナ
	Infecção por vírus RS	RSウイルス感染症
	Cobreiro	帯状疱疹
	Exantema súbito	突発性発疹

(Nome da instituição médica) \_\_\_\_\_

Na consulta (      ano 年      mês 月      dia 日 ) foi confirmado que não há  
obstáculos para o convívio em grupo.

A partir de      ano 年      mês 月      dia 日 voltará a frequentar a Creche.

\_\_\_\_\_ ano 年      mês 月      dia 日

Nome do Responsável \_\_\_\_\_

※Aos senhores Pais e/ou Responsável

O jardim de infância é um local onde as crianças convivem durante longas horas. Evitando o máximo possível o surgimento da infecção e transmissão, será melhor para que cada uma das crianças possam conviver confortavelmente. Solicitamos para preencher e apresentar o formulário acima, com base no diagnóstico feito pelo médico.

# Modelo de preenchimento

登園届 (保護者記入)

Nome da criança João Guilherme da Silva

(病名) (該当疾患に☑をお願いします)

	溶連菌感染症
	マイコプラズマ肺炎
	手足口病
✓	伝染性紅斑 (りんご病)
	ウイルス性胃腸炎 (ノロウイルス、ロタウイルス、アデノウイルス等)
	ヘルパンギーナ
	RSウイルス感染症
	帯状疱疹
	突発性発疹

(医療機関名) (nome do hospital) Byouin (Data da consulta médica

Reiwa 4 ano 1 Omês 1 dia) において病状が回復し、集団生活に支障がない状態と判断されましたので

(Data de retorno à Creche) Reiwa 4 ano 1 Omês 4 dia より登園いたします。

## 【Atenção ao preencher este formulário】

- Preencher as partes escritas em vermelho.
- Preencher com caneta de tinta preta.
- Atenção pois há dois tipos de formulário, o "Reletório Médico" que será preenchido pelo médico e a "Notificação de retorno à Creche" que deve ser preenchido pelo responsável.
- (O documento a ser apresentado pode variar conforme o tipo de infecção.)

(Data do preenchimento)

Reiwa 4 ano 1 Omês 1 dia

Nome do Responsável: Joana da Silva

※保護者の皆さまへ

園は、乳幼児が集団で長時間生活を共にする場です。感染症の集団での発症や流行をできる限り防ぐことにより、一人ひとりの子どもが一日快適に生活できるよう、上記の感染症については、登園のめやすを参考に、かかりつけ医の診断に従い、登園届の記入及び提出をお願いします。